



University of Southern Maine
USM Digital Commons

Osher Map Library Miscellaneous Publications

Osher Map Library and Smith Center for
Cartographic Education

1-2002

Exodus and Exile: The Spaces of Diaspora (Exhibit Guide)

Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.usm.maine.edu/oml_miscellaneous



Part of the [African American Studies Commons](#), [African History Commons](#), [Human Geography Commons](#), and the [Jewish Studies Commons](#)

Recommended Citation

Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education, "Exodus and Exile: The Spaces of Diaspora (Exhibit Guide)" (2002). *Osher Map Library Miscellaneous Publications*. 3.
https://digitalcommons.usm.maine.edu/oml_miscellaneous/3

This Book is brought to you for free and open access by the Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Osher Map Library Miscellaneous Publications by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact jessica.c.hovey@maine.edu.

Exodus and Exile: The Spaces of Diaspora

Osher Map Library and
Smith Center for Cartographic Education

January 22, 2002 to January 5, 2003



ILLUSTRATION: THE JOURNEYS OF THE ISRAELITES BEFORE THEY PASSED THE JORDAN IN: BE'ER HALUCHOT, EXPLANATION OF THE PLATES, OFEN, 1817

www.usm.maine.edu/maps/exhibit10

Exodus and Exile: The Spaces of Diaspora

The word "diaspora" once referred exclusively to the repeated scattering of the Jews away from the kingdom of Judea. Today, "diaspora" has taken on a general meaning of the forced relocation of any people away from their homeland and into foreign lands. The difference between "diaspora" and "migration" is one of motive: a migration is willing, a diaspora is forced. The force can be either physical or economic. An important part of any diaspora is the discrimination against the diasporic group by the dominant social groups both in their homelands and the places where they resettle. While this discrimination might moderate over time, it does not diminish the final, crucial aspect of a diaspora: the yearning to return and recreate the lost homeland. It is this yearning which lies at the center of the concept of "diaspora."

This exhibition uses maps from the fifteenth century to the present to explore the spatial aspects of diaspora through the experiences of the Jews and African-Americans. Maps provide varying kinds of evidence for past diasporas. Maps have been used since the sixteenth century to show the Biblical exodus from Egypt; similar historical reconstructions can be made for later diasporas. It is also possible to discern the segregated communities of diasporic peoples from elusive traces on old maps. Finally, maps have been used to visualize and make manifest the homelands for which diasporic peoples yearn.

This exhibition was prepared in support of USM's 2001-2002 Gloria S. Duclos Convocation, a year-long examination of migration and homelessness titled, *Diaspora: Meanings of Home*. In order to provide a detailed and substantive analysis, this exhibition focuses on the two diasporas familiar to most Americans. A similar analysis could also be made for other diasporas: Afghani, Armenian, Chinese, Greek, Indian, Irish, Scottish, and Turkish, to name just a few.

I. INTRODUCTION

1. Pieter van der Aa (Dutch, 1659-1733)
**Nieuw engeland in Twee sceeptogten
Door kapitein johan smith inde Iaren
1614**

Copper engraving, 9.3 x 23.7cm
Leiden, 1707
Osher Collection

2. Capt. John Smith (English, 1580-1631)
**New England The most remarqueable
parts thus named**

Facsimile of copper engraving, 30.0 x
35.2cm
From *Historia Mundi, or Mercator's Atlas*
(London, 1635)
Smith Collection

3. Lewis Evans (Welsh, ca. 1700-1756)
Middle British Colonies, in America
Copper engraving, 49.1 x 66.5cm
Philadelphia, 1755
Osher Collection

II. THE BIBLICAL JEWISH DIASPORA

4. Abraham Ortelius (Flemish, 1527-1598)
Abrihami Patriarchae Peregrinato, et Vita

Copper engraving, hand-colored, 35.6 x
46.5cm
From *Parergon* (Antwerp: Plantijn, 1595)
Osher Collection

5. Abraham Ortelius (Flemish, 1527-1598)
**Palestinae Sive Totivs Terrae Promissions
Nova Descriptio Avctore Tilemanno Stella
Signens**

Copper engraving, 34.2 x 45.9cm
From *Parergon* (Antwerp: Plantijn, 1595)
Osher Collection

6. Rabbi Elia Mizrahi (Turkish, ca. 1450-
1526)

[**Eretz Israel**]
Woodcut, 5.7 x 14.5cm
From [*A Biblical Commentary*] (Venice,
1523)
Osher Collection

7. Sidney Hall (English, fl. 1817-1860)
Palestina Antiqua

Lithograph, hand-colored, 23.9 x 19.5cm
From Samuel Butler, *A Sketch of Modern
and Ancient Geography for the use of schools*
(London: Longman, Horst, et. al., 1822)
Smith Collection

8. Rand McNally & Co (American Firm,
1862-)

The Empire of David and Solomon
Facsimile of a color offset, 26.0 x 19.7cm
From *A Bible Atlas* (New York: Rand
McNally & Co., 1948)
Osher Collection

9. Hartmann Schedel (German, 1440-1514)
Images from [*The Nuremberg Chronicle*]
(Nuremberg, 1493)

a. **Destructio Iherosolime**
Woodcut, hand-colored, 20.9 x 53.1cm
Osher Collection

- b. Verso of **Destructio Iherosolime**
Woodcut, and type set, 37.0 x 52.0cm
Eis Collection

10. Richard Palmer (American, fl. 1836)
**Canaan Shewing the Captivities of Judah
& Israel**

Copper engraving transferred to lithograph,
14.2 x 9.2cm
Facsimile from *The Bible Atlas or Sacred
Geography Delineated* (New York: Leavitt,
Lord & Co., 1836)
Smith Collection

III. THE SEPHARDIC JEWISH DIASPORA

11. Joris Hoefnagel (Dutch, 1542-1600)
Sevilla
Copper engraving, hand-colored, 33.1 x
47.5cm
From volume 4 of George Braun & Frans
Hogenberg, *Civitates Orbis Terrarum*
(Cologne: Gottfried von Kempen, ca. 1588)
Enggass Collection

12. Judah Abenzara (Spanish, fl. 1490-1505)
**[Portolan of the Mediterranean Basin
with Atlantic Europe and the Black Sea]**
Facsimile of manuscript on vellum, 56 x
81.5cm
Alexandria, 1500
With permission of the Library of Hebrew
Union College-Jewish Institute of Religion
Overlay by Seth Klenk, 2001

13. [Bolognino Zaltieri (Venetian, fl. 1550-
1580)]
Venetia
Facsimile of a hand-colored, copper
engraving, 33.9 x 47.9cm
From volume 1 of George Braun and Frans
Hogenberg, *Civitates Orbis Terrarum*
(Cologne: Peter von Brachel, ca. 1623)

14. Matthäus Seutter (Augsburg, 1678-
1757)
Amsterdam

Copper engraving, hand-colored, 49.7 x
57.3cm
Augsburg: Tobias Conrad Lotter, ca. 1762
Smith Collection

15. Arnaldo di Arnoldi (Flemish, fl. 1590-
1602)
America
Facsimile of a copper engraving, 36.4 x
47.0cm
Siena: Matteo Florimi, ca. 1600
Osher Collection
Overlay by Seth Klenk, 2001

16. Pierre Chassereau (French, fl. 1730-
1750)
**A New and Correct Plan of the Harbour
of Carthage in America**
Copper engraving, hand-colored, 41.9 x
50.6cm
London: Thomas and John Bowles, 1741
Smith Collection

17. Violante Vanni (Italian, fl. ca. 1760-
1770)
**Plano Della Città, Sobborgi Di
Cartagena**
Copper engraving, hand-colored, 25.8 x
18.9cm
From *Gazzettiere Americano* (Leguria:
Coltellini, 1763)
Smith Collection

IV. THE EASTERN EUROPEAN JEWISH DIASPORA

18. Victor Levasseur (French, fl. 1830-1860)
*Atlas Classique Universel de Géographie
ancienne et moderne* (Paris: Journal des
Connaissances Utiles, ca. 1835)

- a. **Europe au temps de Charlemagne
Fin du 8^e. Siècle**
Lithograph, 8.6 x 12.2cm
- b. **Europe a la fin du 9^e. Siècle**
Lithograph, 8.6 x 12.2cm
- c. **Europe en 1074**
Lithograph, 8.6 x 12.2cm
Smith Collection

19. Rev. Ezekiel Blomfield (English, fl.
1800- 1820)
**Poland: Shewing the Claims of Russia,
Prussia and Austria from the best
Authorities**
Copper engraving, hand-colored, 17.7 x
21.3cm
From *A General View of the World* (Bungay,
Suffolk: C. Brightly & E. Kinnorsley, 1806)
OML Collections

20. Rigobert Bonne (French, 1727-1795)
Royaumes de Pologne et de Prusse
Copper engraving, 18.2 x 25.3cm
From *Atlas encyclopédique* (Paris: Jean Lattré,
1785)
OML Collections

21. Thomas Starling (English, fl. 1810-
1855)
**Poland Previous to its Partition in 1795
between Russia, Austria & Prussia:
Shewing also its Present Extent of
Territory**
Steel engraving transferred to lithograph,
hand-colored, 8.8 x 14.2cm
From *Family Cabinet Atlas* (London: Bull
Holles, 1830)
OML Collections

22. Alexander A. Ilyin (Russian 1832-1889)
[Europe]
Chromolithograph, 48.0 x 57.8cm
St. Petersburg: A. Ilyin, ca. 1860
Osher Collection

23. **Europa**
Color offset, 65.0 x 82.4cm
Westermans Generalkarte #11 (Braunschweig,
Germany: Georg Westerman, 1941)
OML Collections

24. Jakob Auspitz (Hungarian, fl. 1817)
Facsimiles of cover, titlepage, and five plates
(all hand-colored copper engravings)
From [Be'er Haluchot] (Ofen, 1817)
Osher Collection

V. ORIGINS OF THE AFRICAN-AMERICAN DIASPORA

25. Gerard Mercator, Jr. (Flemish, 1512-1594)

Africa ex Magna Orbis Terre

Copper engraving, hand-colored, 18.5 x 47.0cm

From *Gerardi Mercatoris et I. Hondii - Atlas ou Representation du Mounde Universel* (Amsterdam: Jodocus Hondius, 1633)
Osher Collection

26. Jacques Nicolas Bellin (French, 1703-1772)

Coste de Guinée Depuis le Cap Apollonia jusqu'à la Riviere de Volta ou la Coste D'Or

Copper engraving, hand-colored, 22.5 x 43.5cm

In volume 3 of *Le Petit Atlas Maritime* (Paris: Ministre de la Guerre et de la Marine, 1764)
Smith Collection

27. Homann Heirs (German, 1730-1813)

Gvinea propria, nec non Nigritiæ vel Terræ Nigovm maxima pars, Geographis honiernis dicta utraque Æthiopia inferior (ca. 1730)

Copper engraving, hand-colored, 45.5 x 54.8cm

In volume 5 of a five-volume composite atlas 1700-1760
Smith Collection

28. Frederick de Wit (Dutch, 1630-1706)

Tractus Littoralis Guinæ a Promontorio Verde usque ad Sinum Catenbelæ (ca. 1675/1739)

Copper engraving, hand-colored, 48.3 x 55.6cm

In *Atlas de la Navigation et du Commerce*, edited by Louis Renard (Amsterdam: Regner and Josue Ottens, 1739)
Smith Collection

29. Nicolas Sanson (French, 1600-1667)

Afrique ou Libie Ulterieure ou sont le

Saara ou Desert, le Pays des, Negres, la Guinee &c. (1656)

Copper engraving, hand-colored, 17.5 x 28.9cm

In *[Atlas de Sanson]* (Paris: Pierre Moullart-Sanson, ca. 1697)
Osher Collection

30. Willem Bosman (Dutch, b. 1672)

't Casteel St. George d'Elmina, aan d'eene // en aan d'andre zyde

Facsimile of a copper engraving,
From *Nauwkeurige beschryving van de Guinese Goud- Tand- en Slavekust.* (Amsterdam: Stokmans, 1709)

Courtesy of the John Carter Brown Library at Brown University

31. Arnoldus Montanus (Dutch, fl. 1671)

[Dutch capture of Elmina in 1637]

Copper engraving, 12.8 x 16.5cm

In *De Nieuwe en Onbekende Weereld* (Amsterdam: Jacob Meurs, 1671)
Smith Collection

32. Jacques Nicolas Bellin (French, 1703-1772)

Ville et Fort du Cap de Bonne Esperance

Facsimile of a hand-colored copper engraving, 21.7 x 16.7cm

From volume 3 of *Le Petit Atlas Maritime* (Paris: Ministre de la Guerre et de la Marine, 1764)
Smith Collection

33. Johannes Blaeu (Dutch, ca. 1599-1673)

Præturæ Paranambucæ pars Borealis una cum Præfectura de Itâmaracâ

Copper engraving, hand-colored, 41.7 x 53.8cm

In volume 5 of *Atlas Maior* (Amsterdam, 1662)
Smith Collection

VI. AFRICANS IN THE AMERICAS

34. Jean Baptiste Bourguignon d'Anville (French, 1697-1782)

Amérique Méridionale (northern sheet)

Copper engraving, hand-colored, 41.6 x 77.5cm

In *[Atlas Général]* (Paris, 1780)
Smith Collection

35. Jacques Nicolas Bellin (French, 1703-1772)

Plan de la Nouvelle Orleans

Facsimile of a hand-colored copper engraving, 20.6 x 29.4cm

From volume 1 of *Le Petit Atlas Maritime* (Paris: Ministre de la Guerre et de la Marine, 1764)
Smith Collection

36. Jacques Nicolas Bellin (French, 1703-1772)

Carte de l'Isle d'Antigue

Facsimile of a hand-colored copper engraving, 19.9 x 14.2cm

From volume 1 of *Le Petit Atlas Maritime* (Paris: Ministre de la Guerre et de la Marine, 1764)

Smith Collection

37. James Baker, Surveyor General (English, fl. 1820-1852)

A Plan of the Estate called Jonas's Situated in the Division of North Sound in the Island of Antigua, The Property of Peter Langford Brooke Esq'.

Facsimile of a manuscript, 59 x 65cm
Surveyed in 1821

Courtesy of the Geography and Map Division of the Library of Congress

38. D. G. Johnson (American, fl. 1830-1860)

Plan of Portland

Copper engraving transferred to lithograph, ca. 22.9 x 27.9cm

From *The Portland Directory* (Portland: S. Colman, 1831)
OML Collections

39. John Cullum (American, fl. 1830)
A Map of the City of Portland with the Latest Improvements

Copper engraving, hand-colored, 50.0 x 70.5cm
(Portland, 1836)
OML Collections, Gift of Gary W. Libby, Esq.

40. D. G. Johnson (American, fl. 1830-60)
S. H. Colesworthy (American, fl. 1850s), editor

Plan of Portland

Copper engraving transferred to lithograph, ca. 22.9 x 27.9cm
From *The Portland Directory and Reference Book* (Portland: S. B. Beckett, 1856)
Osher Collection

VII. THE RETURN TO AFRICA

41. **Africa**

Copper engraving, hand-colored, 18.8 x 21.7cm
From *Clark's New School Maps* (London: J. Souter, 1821)
Roos Collection

42. Sidney E. Morse (American, 1794-1871)

Africa

Facsimile of a copper engraving, hand-colored, 19.7 x 24.5cm
From *Ancient Atlas Adapted to Morse's New School Geography* (Boston: Richardson & Lord, 1822)
Osher Collection

43. W. Gardner Evans (American, fl. 1830-1850)

Africa

Copper engraving transferred to lithograph, 28.0 x 21.9cm
(New York: F. J. Huntington, 1838)
Roos Collection

44. S. Augustus Mitchell (American, 1792-1868)

Map of Africa

Facsimile of a copper engraving transferred to lithograph, hand-colored, 20.7 x 26.9cm
From *Mitchell's School Atlas: Second Revised Edition* (Philadelphia: H. Cowperthwait & Co., 1847)
Osher Collection

45. S. Augustus Mitchell (American, 1792-1868)

Map of Africa

Facsimile of a copper engraving transferred to lithograph, hand-colored, 20.7 x 26.9cm
From *Mitchell's School Atlas: Fourth Revised Edition* (Philadelphia: H. Cowperthwait & Co., 1857)
Osher Collection

46. A. J. Johnson (American, 1827-1884)

Johnson's Africa

Copper engraving transferred to lithograph, hand-colored, 56.1 x 40.6cm
From *Johnson's New Illustrated Family Atlas* (New York: Johnson and Ward, 1866)
OML Collections

VIII. CONCLUSIONS

47. Sanborn Map Co. (American Firm, 1867-1962)

[Lewiston, Me., sheet 13]

Lithograph with stenciled watercolor, 64.0 x 53.1cm

From: *Insurance Maps of Lewiston, Androscoggin County, Maine* (New York:

Sanborn Map Co., 1914)

Osher Collection

48. **Jerusalem**

Color Offset printing, 42.6 x 53.9cm
(Jerusalem: The Commercial Press, 1952)
Osher Collection

Acknowledgements

When the Osher Map Library first opened in 1994, one of its goals was to offer USM students opportunities to work with the cartographic collections in depth over an extended period of time. This exhibition, *Exodus and Exile: The Spaces of Diaspora*, realizes this goal and is a testimonial to the dedicated research of its student-curators: Daryl Sasser, graduate assistant in American and New England Studies, and Seth Klenk, intern in the History Department. Mr. Klenk also produced the diagrams and map overlays.

We are grateful to Professors Willem Klooster, Maureen Elgersman Lee, and Abraham Peck of USM's History Department for sharing their expertise on numerous occasions throughout the year-long preparation of the exhibition. We must thank the Geography and Map Division of the Library of Congress, the John Carter Brown Library of Brown University, and the Library of Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion, Cincinnati, for copying maps from their collections. Valuable assistance was given by Yolanda Theunissen, George Carhart, Professor Matthew H. Edney, Dr. Harold L. Osher, Professor Charlotte Rosenthal, and the Museum of Antiqua & Barbuda. We also wish to thank the staff and student assistants of the Osher Map Library, in particular Joyce Nichols and Dawn Simard, and to acknowledge the technical assistance of Libby Barrett, Stuart Hunter, Nasir M. Shir, and Jay York.

The Osher Map Library and the Smith Center for Cartographic Education at the University of Southern Maine

The Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education is the only separately established rare map library in northern New England. The cartographic collections comprise fine examples of original maps, atlases, geographies, and globes spanning the years from 1475 to the present. They constitute a rich and multifaceted resource for the study and teaching of a number of subjects, especially geography, history, and art. These materials offer such compelling insights that anyone, regardless of age or educational level, can enjoy and learn from them. For the University, the people of Maine, scholars, students, and visitors, the collections are indeed a treasure.

The Collections

The cartographic collections were formed from two major gifts, the first from the late Lawrence M. C. and Eleanor Houston Smith, and the second from Dr. Harold L. and Mrs. Peggy L. Osher. Other generous gifts from several individual donors, notably Professor Peter H. Enggass, Tony Naden, and Douglas A. Yorke, have substantially augmented the collections. The combined collections contain more than 60,000 maps, as separate sheets or bound in books and atlases. These books include works on cosmography, astronomy, and navigation, as well as geography and cartography. While the collections possess a global scope, they emphasize the discovery, exploration, and mapping of North America. The original materials are supplemented by many facsimile maps and atlases in reprint editions, together with a reference collection containing monographs and journals on the history of cartography, cartobibliographies, regional histories, and exhibition catalogs.

The Mission

As an integral part of a comprehensive urban university, the Osher Map Library is committed to sharing its collection with a broad constituency by means of exhibitions, publications, lectures, conferences, and other special events. It encourages collaborative efforts with other institutions including museums, historical societies, and teaching institutions ranging from primary schools to the university level. It serves the University community and residents of Maine and northern New England, including the general public and local school systems. Indeed, by means of its Internet Web site, it serves the global community of scholars and researchers.

The Facilities

The Osher Map Library is located on the ground floor of the Glickman Family Library on the Portland campus of the University of Southern Maine. In addition to the collections and reference materials, the Osher Map Library contains exhibition areas, a seminar room, and facilities for research and study. The Osher Map Library provides access to its resources to the general public and scholars alike.

Osher Map Library and Smith Center for Cartographic Education

University of Southern Maine
P. O. Box 9301
314 Forest Avenue
Portland, ME 04104-9301

(207) 780-4850
Fax: (207) 780-5310
TTY: (207) 780-5646
oml@usm.maine.edu

www.usm.maine.edu/maps
www.usm.maine.edu/maps/exhibit10

A member of the University of Maine System

The University of Southern Maine shall not discriminate on the grounds of race, color, religion, sex, sexual orientation, national origin or citizenship status, age, disability, or veteran's status in employment, education, and all other areas of the University. The University provides reasonable accommodations to qualified individuals with disabilities upon request. Questions and complaints about discrimination in any area of the University should be directed to the executive director, Office of Campus Diversity and Equity, 780-5094, TTY 780-5646.